

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

11502/81 (Presse 161)

## 743rd meeting of the Council

- Foreign Affairs -

Brussels, 7 and 8 December 1981

Presidents: Lord CARRINGTON,

Secretary of State for  
Foreign and Commonwealth Affairs

and

Mr Humphrey ATKINS,  
Lord Privy Seal

## of the United Kingdom

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr José DESMARETS

Deputy Prime Minister and Minister for Small Firms and Traders, for Planning and Deputy Minister for the French Community

Denmark:

Mr Gunnar RIBERHOLDT

Ambassador,  
Permanent Representative

Germany:

Mr Peter CORTIER

Minister of State,  
Federal Ministry of Foreign Affairs

Mr Otto SCHLECHT

State Secretary,  
Federal Ministry of Economic Affairs

Greece:

Mr Grigoris VARFIS

State Secretary,  
Economic Co-ordination, responsible  
for relations with the European  
Economic Community

France:

Mr Pierre DREYFUS

Minister for Industry

Mr André CHANDERNAGOR

Minister attached to the Minister for  
Foreign Relations, responsible for  
European Affairs

Ireland:

Mr James DOOGAN

Minister for Foreign Affairs

Mr Edward COLLINS

Minister of State,  
Ministry of Industry and Energy

Italy:

Mr Giovanni MARCORA

Minister for Industry

Mr Mario FIORET

State Secretary,  
Ministry of Foreign Affairs

Luxembourg:

Miss Colette FLESCH

Minister for Foreign Affairs

Netherlands:

Mr Max van der STOEL

Minister for Foreign Affairs

Mr H. van den BROEK

State Secretary,  
Ministry of Foreign Affairs

Mr W. DIK

State Secretary,  
Ministry of Foreign Affairs

United Kingdom:

Lord CARRINGTON

Secretary of State for  
Foreign and Commonwealth Affairs

Mr Humphrey ATKINS

Lord Privy Seal

Mr Peter REES

Minister of State to the Treasury

o

o o

Commission:

Mr Gaston THORN

President

Mr Wilhelm HAVERKAMP

Vice-President

Mr Etienne DAVIGNON

Vice-President

Mr Christopher TUGENDHAT

Vice-President

Mr Poul DALSAGER

Member

Mr Edgard PISANI

Member

7.XII.81

COMMUNITY GENERALIZED PREFERENCES IN FAVOUR OF DEVELOPING COUNTRIES -  
NEW SCHEME FOR 1982

In the light of the Opinions of the European Parliament and the Economic and Social Committee, the Council approved the new Generalized Scheme of Preferences for 1982. This scheme was drawn up within the framework of the Council's decision of 16 December 1980 to maintain the Generalized Scheme of Preferences (GSP) in force for a further 10-year period.

In finalizing the 1982 scheme the Council took account of the changes which had occurred in the economic situation in 1981 and of new guidelines in the field of industrial products to which the GSP for the 1980s is geared.

The new approaches involve continuing the gradual and progressive differentiation of the advantages granted in favour of the beneficiary countries whose need is greatest.

1. Products covered by the GSP

The 1982 Scheme may be summarized as follows:

7.XII.81

(a) Industrial products (including ECSC products)

As in 1981, the 1982 GSP provides for total exemption from customs duties for all industrial products, up to certain amounts or volumes.

To simplify administration of the GSP, the Community has adopted, as in the 1981 GSP, two categories of products (strictly controlled sensitive products and non-sensitive products). Thus for 65 sensitive industrial products (including 6 ECSC products), preferential imports from highly competitive countries will be subject to individual quotas, whereas imports from other beneficiaries will be subject to individual ceilings.

---

The Council also removed certain exclusions affecting Romania and China for particular products.

In general, imports from beneficiary countries considered to be the poorest are not subject to quotas.

(b) As regards textile products the Council considered it appropriate to continue unchanged for 1982 the 1981 GSP arrangements both for products covered by the Multifibre Arrangement (MFA) and for those not covered by it.

(c) As regards agricultural products, the 1982 Community offer will include partial or total exemption for some 327 products. The Council has agreed on the following arrangements:

- increase in the preferential margin for 36 products already included in the GSP;
- introduction of 14 new products for all the beneficiary countries (fresh papaya, certain spirituous beverages: Pisco and Singani), certain unrooted cuttings, trees, shrubs, cut flowers, parts of plants and certain pineapple juice;
- inclusion of eleven new products for the exclusive benefit of the least developed countries, namely: certain vegetables, lentils, certain provisionally preserved fruits, cocoa beans, cocoa shells and waste, fish meal, offals of sheep and goats, frozen trout, certain tunny products, fresh haddock and other sea fish;
- for the least developed countries, exemption from quantitative restrictions for almost all products.

Lastly, China will benefit from some new concessions in 1982 for certain fruit which has been prepared or preserved with added alcohol.

## 2. Beneficiaries

The list of beneficiaries for 1982 contains 125 countries, including two new ones (Belize and Antigua and Barbuda) which have become independent in 1981.

China and Romania will continue to benefit from preferences under special arrangements.

The legal texts will be published very shortly in the Official Journal of the European Communities.

SUPPLY OF FOODSTUFFS TO POLAND

The Council decided to provide Poland with emergency supplies of 8,000 tonnes of beef which, exceptionally, would take the form of a gift. This decision follows on from a budget initiative taken by the European Parliament. The Commission will take the necessary measures to see that delivery takes place before the end of the year.

NORTH/SOUTH DIALOGUE

The Council adopted a second report on Community policy for the North/South Dialogue which constituted a sequel to the report adopted last June by the European Council in Luxembourg, the purpose of which is to guide the Community in any further action in the North/South context. The report approved by the Council spells out and expands upon the basic guidelines contained in the 1st report. The Council also reaffirmed the importance the Community attaches to the North/South Dialogue in all its forms and its desire to take part in the efforts under way within the United Nations framework with a view to reaching a basic general agreement which would enable the global negotiations to begin.

COUNCIL CONCLUSIONS ON JAPAN

The Council agreed that the Community must continue to emphasize to the Japanese authorities the urgency and importance of bringing about adequate changes in the trade situation between Japan and the Community, which remained a matter of serious concern.

The Council approved the recommendations in the Commission's report and requested the Commission to transmit to the Japanese authorities a list of the Community's requests, with a view to early consideration and action - apart from medium or long-term economic policy measures which were also required. The tariff measures which the Japanese authorities were considering constituted a step in the right direction, but would not address the central problem.

The Council requested the Commission to report in time for consideration at its meeting in February 1982 on any further developments. On that occasion, the Council will assess the Japanese response.

FOLLOW-UP TO THE EUROPEAN COUNCIL IN LONDON ON 26 AND 27 NOVEMBER

The Council agreed that the informal meeting of Ministers for Foreign Affairs to discuss the problems in connection with the mandate of 30 May 1980 still outstanding at the close of the European Council would be held on 14 and 15 December (beginning on 14 December at 18.00) in London.

CYPRUS

The Council recorded its agreement in principle to an extension on an autonomous basis of the trading arrangements currently applied between the Community and Cyprus for a period of six months from 1 January 1982.

The Council agreed that in the meantime the Community would actively pursue its work on the negotiating Directives for the Commission in respect of the trading arrangements to be negotiated between the Community and Cyprus.

COKING COAL AND COKE FOR THE IRON AND STEEL INDUSTRY

Following its debate on 27 October 1981 (Energy Council) the assent to be given to the Draft Commission Decision amending the 1973 aid arrangements for coking coal and coke for the iron and steel industry in the Community, the Council briefly discussed the reservations still outstanding.

TELECOMMUNICATIONS

The Council examined the final difficulties still remaining in the way of approval of three recommendations on co-operation between the administrations of the Member States in the sizeable telecommunications sector.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to bring the work on these drafts to a successful conclusion.

AID TO NON-ASSOCIATED DEVELOPING COUNTRIES: GENERAL GUIDELINES FOR 1982

The Council agreed to resume examination of the conditions for using Africa's share (5%) of the aid to non-associated countries in the light of the information gathered by Commissioner PISANI as a result of his trip to Africa in February 1982.

## IRON AND STEEL

### External aspects

The Council formulated directives enabling the Commission to negotiate the 1982 arrangements with those third countries which are the Community's main suppliers.

### Social aspects

The Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, adopted the Decision allocating additional contributions of 50 MECU to the ECSC for the financial year 1981.

The Member States' contributions are as follows:

	ECU		ECU
Belgium	2,737,109	Ireland	310,206
Denmark	1,368,556	Italy	6,386,588
Germany	16,459,150	Luxembourg	69,340
Greece	243,000	Netherlands	3,175,048
France	10,583,490	United Kingdom	8,667,513

Having regard to its conclusions of 24 June 1981 on social measures by the ECSC for certain categories of projects on behalf of workers in the iron and steel sector (early retirement and partial unemployment), and those of 24 November on financing, the Council also discussed the supplementary resources to be placed at the disposal of the ECSC budget to that end.

At the close of the discussions the President expressed the hope that it would soon be possible to reach a decision, particularly after the informal meeting of Industry Ministers in London on 10 December.

ACP SUGAR

On the basis of the Commission's new proposals and the report from the Special Committee on Agriculture, the Council carried out a thorough examination of amendments which might be made to the negotiating brief it had given to the Commission for negotiating with the ACP States the guaranteed prices for ACP sugar for the 1981/1982 marketing year, pursuant to the Lomé Convention.

Urging the political importance of reaching a conclusion as quickly as possible, the Council agreed to continue its discussion at the meeting of the Agriculture Council on 15 December both as regards possible amendments to the Commission negotiating brief and the application of arrangements for the equalization of storage costs.

The President of the Council was asked that those ACP States which have requested a special meeting of the ACP-EEC Council of Ministers on this issue should be informed of this situation.

TEXTILES

The Council discussed the supplementary directives to the Commission concerning the negotiations in Geneva for the renewal of the Multifibre Agreement.

It also discussed the directives to the Commission concerning the Mediterranean countries.

At the end of its discussions the Council instructed the Permanent Representatives Committee to finalize the text of its conclusions, which will be submitted to it for formal approval as soon as possible.

## MISCELLANEOUS DECISIONS

### Trade policy and customs union

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulations:

- concerning a number of tariff quotas or import arrangements for certain products originating in various countries of the Mediterranean basin (Cyprus, Spain, Morocco) for 1982 (2nd series);
- temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain apparatus for the treatment of Leukemia falling within heading ex 90.20;
- on export arrangements for certain types of non-ferrous metal waste and scrap.

### Relations with the EFTA countries \*

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulations:

- establishing indicative ceilings and Community surveillance of imports of certain products originating in Austria, Finland, Norway and Sweden (1982);
- establishing ceilings and Community surveillance of imports of certain products originating in Portugal (1982).

In addition, the Council approved the Community position on the draft Decisions by the EEC-Austria, EEC-Switzerland, EEC-Sweden, EEC-Portugal, EEC-Finland, EEC-Norway and EEC-Iceland Joint Committees amending Protocols Nos 1 and 2 to the Agreements between the EEC and these countries.

---

(\*) Provisional reservation by the Greek delegation.

Food Aid

The Council adopted, in the official languages of the Communities, two Regulations on the supply of:

- 260 tonnes of butteroil;
- 300 tonnes of skimmed milk powder,

from the 1979 reserve to Ghana as food aid.

Technical barriers

The Council adopted in the official languages of the Communities, the Directive amending Directive 79/113/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the determination of the noise emission of construction plant and equipment.

Research

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Decision adopting a multiannual research and training programme for the European Economic Community in the field of biomolecular engineering (Indirect Action April 1982 to March 1986) (<sup>2</sup>).

The Council also adopted, in the official languages of the Communities, the Council Regulation concerning Community projects in the field of microelectronics technology (<sup>1</sup>).

---

(<sup>1</sup>) Provisional reservation by the Greek delegation.

(<sup>2</sup>) See Press Release 10597/81 (Presse 140) of 9.XI.81.

ECSC

The Council gave its assent, pursuant to the second subparagraph of Article 54 of the ECSC Treaty:

- to the co-financing of investment projects relating to the conversion to coal of oil-fired heating in the various cement works of the Société Heidelberg Zement AG, Heidelberg;
- to the partial financing of a project for the construction of railway wagons specially designed to carry coal and steel products.

Appointments

The Council appointed, on a proposal from the Danish Government, Mr Bent NIELSEN, Sekretaer i Landsorganisationen i Danmark, as member of the Economic and Social Committee in place of Mr Knud CHRISTENSEN, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 18 September 1982.

The Council also appointed Miss Rita McARDLE as alternate member of the Committee of the European Social Fund in place of Mr J. SWEENEY, alternate member, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 9 November 1982.

In addition, the Council appointed, on a proposal from the Danish Government, Mr Bent RASMUSSEN as alternate member of the Advisory Committee on Training in Nursing to replace Mr Niels BENTSEN for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 14 January 1982.

Finally, the Council appointed, on a proposal from the Danish Government, Mr Poul TOFTEGAARD as alternate member of the Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners to replace Mrs Jette MERSING for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 25 March 1983.

Bruxelles, le 7 decembre 1981

NOTE BIO (81) 484 AUX BUREAUX NATIONAUX  
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

483

PREPARATION CONSEIL AFFAIRES ETRANGERES, 7/8 decembre 1981

Lundi, a partir de 15h30, et mardi les ministres se reuniront a Bruxelles avec l'ordre du jour suivant :

1. Siderurgie - Volet social (J. Robinson)

a. Le Conseil des Affaires etrangeres devrait discuter des propositions de la Commission en matière du volet social acier. L'aide couverte par le volet social est destinee a la retraite anticipée et au chomage partiel lies a la restructuration de l'industrie siderurgique.

b. Trois tranches d'aide sont a discuter par les Dix:

- 50 MUCE, deja agreees en principe le 24 juin, qui devraient etre l'objet d'une discussion d'application;
- 62 MUCE, pour lesquelles la Commission propose un transfert du budget CEE au budget CECA sur la base de l'article 235 du Traite de Rome;
- 50 MUCE pour l'annee prochaine (les deux premières tranches s'appliquent a cette annee).

En cas de questions : les principaux pays beneficiaires sont la France, le Royaume-Uni et la Belgique - d'autres pays concernes : l'Allemagne et le Luxembourg.

2. Siderurgie - Volet externe acier (W. Helin)

Les 10 evoqueront lundi la question de la prolongation en 1982 des arrangements (renouvelees annuellement depuis la fin de 1978) sur les importations d'acier dans la Communaute.

Ces arrangements concernent 14 pays (Australie, Japon, Coree, Bresil, Espagne, Tchecoslovaquie, Hongrie, Pologne, Roumanie, Bulgarie, Autriche, Suede, Norvege, Finlande) et representent environ 75% des importations d'acier de la Communaute.

### **3. Charbon a coke (W. Helin)**

---

Il s'agit de prolonger jusqu'au 31 decembre 1983 le mecanisme qui expire a la fin de cette annee et qui couvre le regime des aides nationales de charbon a coke, le financement d'une aide communautaire a l'ecoulement du charbon a coke et des regles de prix. La Commission a demande la prorogation de ce systeme en attendant que la Communaute definisse une strategie europeenne en matiere de charbon. En regle generale, le Conseil energie du 27 octobre dernier avait marque son accord. Seule la France n'a pas leve sa reserve d'attente : Paris lie son approbation du programme charbon a coke a la solution du probleme du volet social de la siderurgie (voir point 1. ci-dessus).

### **4. Preferences generalisees (K. Van Der Pas)**

---

Le Conseil adoptera les reglements definissant les avantages dont beneficieront, en 1982, les pays en voie de developpement au titre du systeme des Preferences generalisees (produits industriels, textiles, agricoles et siderurgiques). Il y aura des ameliorations par rapport a 1981, mais la decision restera en-dessous des propositions de la Commission.

### **5. Telecommunications (W. Helin)**

---

Dans la strategie telematique definie en juillet 1980 (voir dossier de presse prepare par le GPP le 17 juillet 1980) la Commission a soumis au Conseil trois propositions de recommandations concernant respectivement :

- l'harmonisation dans le domaine des telecommunications,
- la creation d'un marche communautaire de nouveaux terminaux de telematique,
- la premiere phase d'ouverture des marches publics de telecommunications: la Commission propose que 10% des marches publics soient ouverts a la concurrence communautaire.

Il ne reste pas de grands accrochages sur cette proposition sauf la question de l'ouverture des marches publics aux IMPORTATEURS d'equipements fabriques dans des pays tiers. La France estime que la troisieme recommandation ci-dessus s'applique uniquement aux PRODUCTEURS et non pas aux FOURNISSEURS etablis dans d'autres pays de la Communaute (comme le demande la RFA).

### **6. Chypre (K. Van Der Pas)**

---

Le Conseil est appele, une fois de plus, a etablir le mandat de la Commission pour negocier avec Chypre le regime commercial pour 1982 et 1983. Les propositions de la Commission, prevoyant des ameliorations modestes pour certains produits agricoles

exportes par Chypre (pommes de terre, poivrons, etc.) se heurtant toujours a l'opposition francaise et italienne.

L'Italie insiste notamment sur l'adoption prealable d'une organisation commune du marche des pommes de terre assurant une meilleure protection de ses propres producteurs.

#### 7. Japon (K. Van Der Pas)

La Commission demandera la "benediction" du Conseil d'une liste de demandes prioritaires a soumettre au gouvernement japonais. Elle estime que le desequilibre commercial entre la CEE et le Japon reste preoccupant. Comme les autorites japonaises n'ont pris aucun engagement d'amelioration il faudra maintenir la pression communautaires. A l'occasion des consultations a haut niveau, prevues pour la mi-janvier a Tokyo, on pourra examiner dans quelle mesure le gouvernement remanie de M. Suzuki a tenu compte de nos demandes.

La liste contiendra probablement la plupart des demandes que vous connaissez: moderation des exportations japonaises (voitures, televiseurs, machines-outils), augmentation des importations japonaises de produits manufactures, ouverture du marche japonais pour les exportations communautaires de produits agro-alimentaires, boissons alcooliques, produits pharmaceutiques, chimiques, etc.

#### 8. Dialogue Nord-Sud (H. Ferraton)

Le Conseil sera informe de la situation a New York ou, dans le cadre et en marge de l'Assemblee Generale des Nations Unies les efforts se poursuivent en vue de faire demarrer l'an prochain les negociations globales. Au stade actuel aucun accord n'a pu se faire sur les conditions dans lesquelles pourraient etre ouvertes ces negociations, l'ecart restant considerable entre les positions americaines et celles des 77.

#### 9. Aide au PVD non-associes (H. Ferraton) (details suivront)

#### 10. Sucre ACP (J. Ekelmans)

Le Conseil discutera des deux propositions faites par la Commission en matiere de sucre ACP. L'une de ces propositions, qui devrait repondre en partie aux souhaits des ACP, est d'augmenter de 8,5% le prix garanti avec effet au 1.7.81. L'autre proposition, qui est d'exempter le sucre ACP du systeme de perequation des frais de stockage, permettrait de reduire les couts des raffineurs britanniques du pourcent supplementaire accorde aux ACP. L'adoption de la premiere mesure ne pourrait etre acceptee par le RU qu'en cas ou la deuxieme le serait egalement.

11. Textiles (K. Van der Pas)

---

Les points 6 a 10 seront traites mardi matin. Dans une reunion parallele, qui se tiendra en meme temps, le Conseil discutera des problemes textiles. La Commission fera rapport sur les negociations a Geneve sur l'AMF et elle demandera un mandat de negociation pour le regime a l'importation de produits textiles en provenance des pays mediterraneens ("pays preferentiels") a partir du 1.1.1982. Le Conseil devra egalement se prononcer sur un regime communautaire pour le trafic de perfectionnement passif (reimportation de matieres premieres textiles d'origine communautaire apres leur transformation dans des pays tiers).

12. Mandat (K. Van der Pas)

---

Les ministres parleront - probablement mardi au dejeuner - du follow-up du Conseil Europeen a Londres.

Amities,  
M. SANTARELLI COMEUR 15.00



516488

433

NOTE BIO (81) 484 (SUITE 1) AUX BUREAUX NATIONAUX  
C.C. AUX ■■■MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL AFFAIRES ETRANGERES, MARDI 01.12.81, 8.12.81

## 1. JAPON (K. VAN DER PAS)

LE CONSEIL A APPROUVE LES RECOMMANDATIONS FORMULEES DANS LE RAPPORT DE LA COMMISSION ET A PRIE CELLE-CI DE COMMUNIQUER AUX AUTORITES JAPONAISES UNE LISTE DES DEMANDES DE LA COMMUNAUTE, AFIN QUE LESDITES AUTORITES PROCEDENT RAPIDEMENT A SON EXAMEN ET A L'ADOPTION DE MESURES - SANS PARLER DES MESURES DE POLITIQUE ECONOMIQUE A MOYEN ET A LONG TERME QUI S'IMPOSENT EGALLEMENT. LE CONSEIL ESTIME QUE LES MESURES TARIFAIRES QUE LES AUTORITES JAPONAISES ENVISAGENT ACTUELLEMENT CONSTITUENT CERTES UN PAS DANS LA BONNE DIRECTION, MAIS NE PERMETTRONT PAS DE RESOUDRE LE PROBLEME CENTRAL.

LE CONSEIL A DEMANDE A LA COMMISSION DE LUI PRESENTER UN RAPPORT SUR L'EVOLUTION EVENTUELLE DU DOSSIER EN TEMPS VOULU POUR QU'IL PUISSE L'EXAMINER LORS DE SA SESSION DE FEVRIER 1982. A CETTE OCCASION, LE CONSEIL PROCEDERA A UNE EVALUATION DE LA REACTION JAPONAISE. !'

NOUS VOUS ENVOYONS, PAR COURRIER, LA LISTE DES DEMANDES [REDACTED] MENTIONNÉE DANS CES CONCLUSIONS. ELLE SERA [REDACTED] REMISE [REDACTED] PAR M. HAERKAMP A L'AMBASSADEUR JAPONAIS A BRUXELLES AUJOURD'HUI.

## 2. PREFERENCES GENERALISEES (K. VAN DER PAS)

LE CONSEIL A ADOPTÉ LES RÈGLEMENTS POUR 1982. ON PEUT LES RESUMER COMME SUIT :

#### A. PRODUITS INDUSTRIELS ET SIDEBURGIQUES

- AUGMENTATION DE 5 A 15 % (VALEUR) DE CERTAINS PLAFONDS ET QUOTAS BENEFICIAINT D'UNE FRANCHISE DES DROITS DE DOUANE,
  - AUGMENTATION DU NOMBRE DES PRODUITS POUR LESQUELS LA ROUMANIE ET LA CHINE BENEFICIENT DU SPG.

111

N N N N

VAN DER PAS GPP

B 1/6 2205 8-12481

, x . . . x

M. SANTARELLI

517092

B. TEXTILES : STATU QUO.

C. PRODUITS AGRICOLES :

- (PREFERENCES VARIABLES ALLANT D'UNE REDUCTION A LA FRANCHISE DES CHARGES A L'IMPORTATION)
- - 14 NOUVEAUX PRODUITS INCLUS
- - 10 NOUVEAUX PRODUITS SUPPLEMENTAIRES POUR LES PAYS LES PLUS PAUVRES
- - AUGMENTATION DE LA MARGE PREFERENTIELLE POUR 36 PRODUITS.

LES DELEGATIONS DANOISE, ALLEMANDE ET NEERLANDAISE ONT FAIT DES DECLARATIONS REGRETTANT QUE LES AMELIORATIONS NE SOIENT PAS PLUS SUBSTANTIELLES. LA DELEGATION BRITANNIQUE A FAIT DE MEME EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS AGRICOLES TOUT EN SOULIGNANT L'IMPORTANCE DES GESTES COMMUNAUTAIRES EN MATIERE DE PRODUITS INDUSTRIELS.

3. CHYPRE (K. VAN DER PAS)

-----  
LE CONSEIL N'A PAS PU SE METTRE D'ACCORD SUR ■■■ UNE AMELIORATION DES CONCESSIONS AGRICOLES EN FAVEUR DE CHYPRE POUR 1982/1983. LE PRESIDENT THORN A FAIT UN APPEL AU CONSEIL DE ■■ DEBLOQUER CE DOSSIER POUR QUE LA COMMUNAUTE NE PERDE PAS SA CREDIBILITE ET RECONNAISSE L'IMPORTANCE POLITIQUE D'UN GESTE VIS-A-VIS DE CHYPRE. L'ITALIE ET LA FRANCE ONT CEPENDANT MAINTENU LE LIEN ENTRE LE DOSSIER ET L'ADOPTION D'UNE ORGANISATION COMMUNE DES MARCHES DES POMMES DE TERRE. LA FRANCE A MEME ETABLIS UN LIEN AVEC LES ACTIONS EN FAVEUR DE L'AGRICULTURE MEDITERRANEENNE DANS LE CADRE DU ■■■■■ 'MANDAT'. CONCLUSION : LE STATU QUO SERA MAINTENU PENDANT LES 6 PREMIERS MOIS DE 1982.

4. NORD-SUD (K. VAN DER PAS)

-----  
LE CONSEIL A ADOPTE, SANS DISCUSSION, UN DEUXIEME RAPPORT SUR LES OBJECTIFS DE LA COMMUNAUTE DANS LE DIALOGUE NORD-SUD. NOUS VOUS ENVOYONS UNE COPIE, POUR INFORMATION.

5. AIDES AUX PVD NON-ASSOCIES

-----  
DISCUSSION EN RESTREINTE AU SUJET DES CONDITIONS D'UTILISATION DES 5 0/0 ALLOUES A L'AFRIQUE (RAPPEL : LES FONDS POUR 1982 SERONT REPARTIS ■■■ COMME SUIT : 75 0/0 ASIE, ■■ 20 0/0 AMERIQUE LATINE, 5 0/0 AFRIQUE).

SUIVRE  
AMITIES,  
M. SANTARELLI COMEUR 15.15  
NNNN

NNNN

Bruxelles, le 8 decembre 1981  
Note BIO(81)484(suite 2) aux Bureaux Nationaux  
cc. aux membres du Groupe

---

Special meeting of Foreign Ministers following-up  
European Council (Robert Elphick)

---

Lord Carrington announced, following discussion over lunch, that it had been agreed to hold the follow-up meeting of Foreign Ministers on Monday and Tuesday next (December 14,15) at Lancaster House in London. The talks would begin at six o'clock on Monday evening and continue until mid-afternoon on Tuesday. It would be on a restricted basis of one Minister accompanied by two assistants. Naturally, the Commission will participate.

At the request of the German and Italian delegations European Union would not be a subject of discussion as the meeting was not dealing --- with political cooperation. The next (Belgian) --- Presidency would circulate proposals on how the matter will be handled so that a start can be made on it as soon as possible in January.

ACIER : VOLET EXTERNE (W. Helin)

---

Les pays tiers, principaux fournisseurs d'acier à la C.E. bénéficieront, en 1982 d'une possibilité d'accès plus grande au marché communautaire qu'en 1981. En effet, le Conseil a donné son accord lundi soir pour que la Commission négocie avec les 14 pays concernés (Australie, Autriche, Brésil, Bulgarie, Corée du Sud, Espagne, Finlande, Hongrie, Japon, Norvège, Pologne, Roumanie, Suède, Tchécoslovaquie) des arrangements de livraisons qui soient inférieurs de 9,5 % par rapport à 1980. En 1981, les arrangements prévoient une réduction de 15 % par rapport à 80, corrigée "à la hausse" en été (12,5 %) pour tenir compte d'une légère reprise de la consommation. Rappelons que l'ensemble de ces pays représentent environ 75 % des importations d'acier des Dix. Les importations de ferro-manganèse et de fonte seront couvertes, en 1982, par les arrangements.

SUCRE ACP (W. Helin)

---

Le Conseil a renvoyé le dossier aux Ministres de l'Agriculture de mardi prochain.

La présidence et plusieurs délégations ont regretté cette manière de procéder, estimant que cela ne garantissait pas le succès de l'opération.

Amitiés,

Paul Cerf COMEUR



6233

\*\*\*  
NOTE BIO (81) 484 (SUITE 3) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC/ AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE PAROLE

\*\*\*

CONSEIL AFFAIRES ETRANGERES - SOCIAL VOLET FOR STEEL (R.ELPHICK)  
-----

PRINCIPLE OF A TRANSFER FROM COMMUNITY BUDGET TO THE BUDGET OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY TO FINANCE SOCIAL MEASURES IN THE STEEL SECTOR RAN UP AGAINST A RESERVE FROM ONE DELEGATION WHO SAID NATIONAL FINANCING WAS BEST. A SPECIAL WORKING GROUP HAD DRAFTED A LETTER FROM THE COMMISSION, WHO ARE THE HIGH AUTHORITY OF THE ECSC, TO THE COUNCIL EMPHASIZING THAT THE TRANSFER PROPOSED, 62 MECU IN 1981 AND 50 MECU IN 1982, WAS ENTIRELY EXCEPTIONAL. FOR THE COMMISSION BOTH MR. DAVIGNON AND MR. TUGENDHAT STRESSED THEIR FEAR OF THE DANGERS POSED IN PARLIAMENT TO THE PASSAGE OF THE BUDGET FOR 1982 IF THE COUNCIL FAILED TO AGREE. TIME WAS SHORT AND LITTLE PURPOSE WAS SERVED BY POSTPONEMENT.

MR. TUGENDHAT REMINDED THE COUNCIL THAT THE BUDGET COUNCIL IN THEIR LAST MEETING HAD HAD GREAT DIFFICULTY IN DRAFTING THEIR STATEMENT THAT A FINAL DECISION WILL BE TAKEN ON 7/8 DECEMBER. IT WAS A QUESTION OF A BREACH OF FAITH.

THE PRESIDENT IN HIS SUMMING UP POINTED OUT THAT THERE WAS A FURTHER OPPORTUNITY FOR THE COUNCIL TO REACH UNANIMOUS AGREEMENT EITHER ON THURSDAY AT THE INFORMAL MEETING OF INDUSTRY MINISTERS OR DURING THE ECOFIN COUNCIL ON MONDAY. (REMIS A 17.45H).

AMITIES,  
P. CERF COMEUR  
NNNN

PSJ

NNNN

R. ELPHICK GPP BERL. 1/10 6802 8.12.81

X X

P. CERF

Bruxelles, le 9 decembre 1981

NOTE BIO (81) 484 (suite 4) AUX BUREAUX NATIONALS  
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

---

CONSEIL AFFAIRES ETRANGERES, mardi 8.12.81

---

Textiles (K. VAN DER PAS)

---

La discussion sur le textile a connu un deroulement plutot confus et un resultat assez maigre. Le depart successif de pratiquement tous les ministres a ete la principale raison pour laquelle, mardi soir vers 21 heures, les delegations ont du se quitter sans decisions, apres lecture, par la Presidence britannique, d'un projet de conclusions, qui reste a confirmer par le COREPER.

Conclusions principales :

1. Confirmation du mandat "AMF" donne a la Commission le 17 novembre. La Commission peut donc poursuivre les negociations a Geneve. ATTENTION DIS : Elle n'est pas tres optimiste. Dans son rapport sur ces negociations, M. Haferkamp n'a pas cache le danger d'isolation que court la Communaute. Il y a une opposition presque generale a la "surge clause" (mecanisme destine a eviter les grands sauts dans les importations), opposition des pays dominants (Hong-Kong, Taiwan, Coree du Sud, Macao) a toute reduction de leurs droits et opposition unanime a la transformation de quotas normaux en "quotas de transformation" (trafic de perfectionnement passif). En bref, la Communaute ne se voit pas seulement opposee par les pays en voie de developpement, mais egalement par les pays industrialises.  
FIN DIS.

2. Maintien explicite du lien entre l'adhesion de la Communauté à un nouvel AMF et un accord sur les plafonds d'importations ainsi que la conclusion d'accords bilatéraux satisfaisants. Le ministre français, Dreyfus, a beaucoup insisté sur ce lien en demandant que le Conseil fixe les plafonds globaux très prochainement.

3. Sous cette dernière réserve : accord sur les taux de croissance annuelle à offrir lors des négociations bilatérales dans le cadre de l'AMF et de négociations avec les pays "préférentiels" (= pays méditerranéens). ATTENTION DIS : Les taux "préférentiels" seront 1,5 fois plus élevés que les taux AMF. FIN DIS

4. Certains progrès vers un règlement concernant le trafic de perfectionnement passif, mais les détails techniques restent à régler.

La Commission, représentée par MM. Davignon et Haferkamp, a eu beaucoup de peine pour maintenir une certaine marge de manœuvre dans les négociations. Certaines délégations (RU, F) auraient voulu la définir exactement comme pourcentage de l'offre initiale. Une seule fuite - très probable - aurait donc suffi à vider la négociation de toute substance.

ATTENTION DIS : L'isolation de la Communauté à Genève, l'attitude restrictive des délégations et la réserve générale d'un accord préalable sur les plafonds d'importations globaux rendent de plus en plus improbable la conclusion d'un nouvel AMF avant le 31 décembre prochain, date d'expiration de l'AMF actuel. FIN DIS.

FIN

Amitiés,  
M. SANTARELLI COMEUR 11.00

